



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

בפני כבוד השופטת חגית מאק-קלמנוביץ

התובעת  
יהודית קוגלסקי  
ע"י ב"כ עו"ד אוהד סובול

נגד

הנתבעים  
1. עו"ד אריה יעקב

2. משה יעקב ויספיש  
ע"י ב"כ עו"ד משה מורגנשטרן

### פסק דין

- 1  
2 1. זוהי תביעה כספית שהגישה התובעת נגד נתבע 1, עורך הדין שטיפל בעסקה של מכירת  
3 דירה שתפורט להלן (שיכונה להלן גם **עו"ד יעקב**; **עורך הדין**), ונגד נתבע 2 שהוא אביה (ויכונה  
4 להלן גם **האב**). התביעה הוגשה תחילה נגד נתבע 1 בלבד, ונתבע 2 צורף כצד ג', אולם בהחלטה  
5 מיום 12.12.18 קבעתי כי אף הוא יצורף כנתבע. התביעה הוגשה לבית משפט זה בשל יחסי  
6 הנאמנות בין התובעת לבין עורך הדין.  
7 בעת הגשת התביעה היתה התובעת חולה במחלה קשה, ועדותה נשמעה באמצעות  
8 ועידת וידאו כשהיא בביתה בארה"ב. לאחר הגשת הסיכומים הודיע ב"כ התובעת על פטירתה.  
9 אני משתתפת מעומק הלב בצערה המשפחה על הסתלקותה של התובעת בדמי ימיה. בכל  
10 הנוגע לתיק זה, אין בפטירתה של התובעת כדי להשפיע על פסק הדין ועל תוצאות ההליך.  
11 2. התובעת נישאה לבעלה, מר יהודה קוגלסקי. לזוג נולדו שני ילדים והמשפחה חיה  
12 בארה"ב. לאחר זמן החליטו בני הזוג להתגרש, וחתמו ביום 2.1.14 על הסכם גירושין ארוך  
13 ומפורט (להלן: **הסכם הגירושין**; **ההסכם**), שהסדיר את ההיבטים השונים של הגירושין.  
14 הפרק ה-13 של ההסכם דן בחלוקת הנכסים של בני הזוג, כולל מכירה של דירת מגורים בבית  
15 שמש (להלן: **הדירה**) שהיתה בבעלותם המשותפת. פרטי הוראות החוזה יידונו בהמשך. בשלב  
16 זה אציין כי ההסכם קבע כי מהסכום שיתקבל ממכירת הדירה יש לשלם סכומים שונים  
17 לגורמים שונים, לשלם את כל החובות החלים על הדירה (משכנתא, מיסים וכדו'), ואת הסכום  
18 שיוותר לחלק שווה בשווה בין התובעת לבין בעלה לשעבר. המחלוקת העיקרית בתיק נוגעת  
19 לסכום של 45,000 דולר, שלגביו קיימת מחלוקת האם היה על עורך הדין להעביר לתובעת



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 עצמה או לאביה. עורך הדין העביר את הסכום לאב, והתובעת טוענת שהיה עליו להעבירו  
2 אליה, ועל כן היא תובעת את האב שקיבל את הכסף ומסרב להחזירו ואת עורך הדין שהעבירו  
3 אליו. בנוסף טוענת התובעת כי עו"ד יעקב נטל שכר טרחה מופרז, חלק ממנו ללא רשותה, וכן  
4 היא תובעת הפרשי שער הנובעים מהפעולות שביצע עורך הדין במסגרת מכירת הדירה.

5

6

### העברת הסכום של \$45,000 לאב

7 3. כאמור, בין התובעת ובעלה לשעבר נכרת חוזה המסדיר את כלל ההיבטים של  
8 הגירושין.

9 סעיף J להסכם קובע כי כל אחד מהצדדים ימסור ייפוי כח ואת כל המסמכים  
10 הדרושים שיאפשרו מכירה של הדירה.

11 סעיף K להסכם קובע כדלקמן (ההדגשה אינה במקור):

12 "All monies from the sale will be held in escrow by the attorney  
13 representing the sellers in Israel and will be held in escrow by  
14 the attorney representing the sellers in Isreal and will be  
15 disbursed as follows:

16 1. USD \$45,000 **payable to Yehudit Kugelsky and mailed to**  
17 **Moshe Weissfish, 8 Ahavat Shalom, Bney Braq, Israel."**

18 לאחר הוראה זו מונה סעיף K להסכם עוד שוארה של סכומי כסף שאותם יש להעביר  
19 לגורמים שונים: סכום של סכום של 7,800 דולר למשרד עורכי הדין עבור דמי מזונות ילדים  
20 לשנה הראשונה, סכום של 7,000 דולר לאהרן קוגלסקי, בעלה לשעבר של התובעת, שיועבר  
21 למשרד עורכי דין נוסף (גם כאן נעשתה הבחנה בין payable לבין mailed to). סכומי כסף  
22 נוספים הועברו למשרד עורכי דין כתשלום חלקי של שכ"ט, ותשלום נוסף הווה חלק  
23 מההתחשבנות הכספית בין שני בני הזוג המתגרשים. היתרה, לאחר תשלום המשכנתא,  
24 המיסים וכל החובות החלים על הדירה התחלקה בשווה בין בני הזוג.

25 4. יריעת המחלוקת העיקרית בין התובעת ועו"ד יעקב, והיחידה בין התובעת ואביה,  
26 נוגעת להעברת הסכום של \$ 45,000 בהתאם לסעיף K הנ"ל. עו"ד יעקב העביר סכום זה לאביה



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 של התובעת, ושני הנתבעים טוענים כי בכך פעל עורך הדין בהתאם להנחיות שניתנו לו.  
2 התובעת טוענת כי הסכום היה אמור להיות מועבר אליה.

3 לטענת הנתבעים, בעת נישואיה של התובעת נתנו לה הוריה סכום של \$45,000  
4 כהלוואה לצורך עזרה ברכישת הדירה, ועל התובעת להחזיר הלוואה זו. לפיכך מורה ההסכם  
5 על החזר ההלוואה לאביה של התובעת עם מכירת הדירה. הנתבעים טוענים כי העברת  
6 התשלום לאביה של התובעת ולא אליה ישירות נעשתה בהתאם להסכם ולהוראות שניתנו  
7 לעו"ד יעקב. עורך הדין מוסיף וטוען כי התובעת היתה מודעת להעברת הכסף לאביה ולא  
8 מחתה על כך בשלב הראשון, וכי היא שינתה את עמדתה ודרשה את התשלום רק בעקבות  
9 סכסוך בינה לבין אביה.

10 5. אני סבורה כי במערכת היחסים בין התובעת לבין עו"ד יעקב אין כלל רלוונטיות  
11 למרבית הטענות שהועלו בהקשר זה, שכן שירותיו של עורך הדין נשכרו לצורך ביצוע הסכם  
12 הגירושי בין התובעת לבין בעלה. חובתו של עורך הדין היתה לבצע את החוזה כלשונו, על פי  
13 ההוראות המופיעות בו, אלא אם התבקש במופרש על ידי שולחיו לפעול אחרת. משלא הוכח  
14 כי קיבל הנחיות אחרות, היה על עורך הדין לפעול בהתאם להוראות ההסכם, וכל יתר העובדות  
15 העומדות ברקע אינן רלוונטיות.

16 אפרט את העובדות שביסוד מסקנה זו:

### 18 תפקידו של נתבע 1 והחובות שחלו עליו

19 6. התובעת טענה בסעיף 2 לתצהירה כי גיסה לשעבר שכר את שירותיו של עו"ד יעקב  
20 "לטפל במכירת הדירה המשותפת שלנו וכנאמן על חלוקת כספי המכר, על פי הוראות  
21 מפורשות שצויינו בחוזה הגירושי".

22 עו"ד יעקב טען בפרק 3 לתצהירו כי מונה למעשה ככונס נכסים לצורך מכירת הדירה  
23 בהתאם להסכם הגירושי. הוא תיאר כי פנה אליו מר יצחק קוגלסקי, אחיו של גרושה של  
24 התובעת (הודיע לו כי הוא (יצחק קוגלסקי) נציג של בני הזוג וביקש את הסכמתו לבצע את  
25 המכירה ואת ניהול המכירה וחלוקת הכספים. לדבריו הוא הודיע ליצחק מה שכר הטרחה  
26 המבוקש, יצחק קיבל את הסכמת בני הזוג ואישר את ההצעה. בני הזוג העבירו לו יפויי כח  
27 קונסולריים והוא מעולם לא נפגש עמם. עו"ד יעקב חזר והדגיש בתצהירו מספר פעמים כי פעל  
28 בדומה לכונס נכסים לדירה, שכן היה עליו לחלק את הכסף לגורמים שונים, לפנות לבנקים  
29 וכדו', ומכך נגזר גובה שכר טרחתו.



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 גם יצחק קוגלסקי תיאר בתצהירו כי פנה לעו"ד יעקב לצורך ביצוע הסכם הגירושין –  
2 פסק הדין בין אחיו והתובעת, וכך עולה גם מהסכם שכר הטרחה המאולתר מיום 10.12.13  
3 (נספח א' לתצהיר יצחק קוגלסקי), בו הוגדר תפקידו של עורך הדין – למכור את הדירה ולשמש  
4 כנאמן לחלוקת הכספים כולל חובות ומשכנתא.

5 7. מכל האמור עולה כי עו"ד יעקב פעל כנאמן או כשלוח של התובעת ובעלה לשעבר,  
6 כאשר תוכן הנאמנות והשליחות היה מכירת הדירה וחלוקת הכספים, בהתאם להסכם  
7 הגירושין. לצורך פסק הדין אין צורך בהכרעה אם מדובר בנאמנות או בשליחות, שכן בשני  
8 המקרים חלות על עורך הדין חובות נאמנות כלפי שולחיו וכלפי מטרת הנאמנות או השליחות).  
9 אני מקבלת גם את הטענה שמהות התפקיד היתה קרובה לכינוס נכסים על הדירה, במובן זה  
10 שהיה על עורך הדין למכור את הדירה ולחלק את התמורה על ידי ביצוע שורה של פעולות מול  
11 גורמים שונים, עד לאיפוס הקופה.

12 מכאן שחובתו של עורך הדין היתה לקיים את הוראות הסכם הגירושין והוא לא היה  
13 לחרוג מהוראות ההסכם. העברת הכספים לגורם אחר יכולה היתה להתבצע רק לאחר  
14 שקויימו הוראות ההסכם, דהיינו אם מי מהנהנים מהכסף החליט ביוזמתו לווותר על זכויותיו  
15 ולהעבירן לאחר.

16 8. כאמור, בהסכם נקבע כי על התשלום להיות משולם "payable" לתובעת, ומועבר  
17 לאב – "mailed to". אני סבורה שהוראות הסכם הגירושין בהקשר זה ברורות ביותר, ולפיהן  
18 היה על עו"ד יעקב להעביר את הסכום של \$45,000 לתובעת, כאשר האב שימש רק ככתובת,  
19 תחנת ביניים, אמצעי לביצוע ההעברה. העברה זו יכולה היתה להתבצע בהעברת שיק לאב,  
20 לצורך העברתו לתובעת, או בכל דרך אחרת שבה היתה התובעת מקבלת את סכום הכסף,  
21 אולם נוסח ההסכם כמפורט לעיל קובע במפורש כי התובעת היא הנהנית מסכום זה.

22

23 **הנחיות התובעת לעורך הדין במפורש ובמשתמע**

24 9. עו"ד יעקב הקדיש חלק ניכר מטיעונו לדיון בגירסתה של התובעת, הצביע על אמרות  
25 שלטענתו סותרות זו את זו וטען כי התובעת העלתה טענות נגד העברת הכסף לאב רק לאחר  
26 שהעברה בוצעה. אולם אני סבורה שכל אלו אינם רלוונטיים, שכן חובתו של עורך הדין  
27 להעביר את הכסף לתובעת חלה מכח היותו נאמן לביצוע הסכם הגירושין, ולא היתה תלויה  
28 כלל בתובעת. ההנחיות שהתקבלו מהתובעת עשויות היו להיות רלוונטיות רק ככל שהיה בהן  
29 ויתור על זכויותיה והסכמה לכך שהכסף המגיע לה על פי החוזה יועבר לאביה במקום שיועבר  
30 אליה. מאחר שמדובר בויתור של התובעת על זכות המוקנית לה בחוזה, הוראה כזו צריכה





## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 היתה להיות מפורשת ובהירה, ומן הסתם אף בכתב שכן מדובר בהוראה העומדת בניגוד  
2 להסכם הגירושין העומד ביסוד הנאמנות.

3 למעלה מן הצורך אתייחס לפרטי טענות התובע בנושא זה :

4 10. בפרק 8 לתצהירו טען עו"ד יעקב כי העברת הכסף לאביה של התובעת נעשתה בהתאם  
5 למה שלמד מפיה של התובעת עצמה, ממר יצחק קוגלסקי ואף בהתאם להסכם הגירושין.  
6 בסעיף 4. י לתצהירו תיאר כי נפגש עם התובעת לפני חתימת חוזה מכירת הדירה, ביום  
7 26.12.13, ובפגישה זו קיבל ממנה הנחיות בעל פה. בפרק י', סעיפים 3-5 לתצהירו טען עורך  
8 הדין כי התובעת לא דיברה איתו על שכר הטרחה וכי היא רק ביקשה לדעת כיצד הוא מתכוון  
9 לבצע את המכירה והעלתה "חשש שלא ינתנו כספים למי מהצדדים לפני שיוחזרו החובות  
10 והכספים יחולקו בהתאם לפסק הדין על זה היא דואגת".

11 התובע הבהיר והדגיש שם :

12 "אחזור ואדגיש למען יהיה ברור כל רצונה של התובעת היה לוודא איתי כי לפני  
13 שאחלק הכסף לצדדים אדאג כי יושבו החובות לפי פסק הדין, והיא הדגישה  
14 כמה פעמים כי מבחינתה הכי חשוב הוא שכספו של אביה יוחזר אליו.

15 4. כדי להרגיע את התובעת נתתי בידה מכתב בכתב ידי המפרט את דרך העבודה  
16 - כי אחלק את התמורה חצי חצי רק לאחר שאסלק את כל החובות כמוטל עלי  
17 לסלק בהתאם לפסק הדין – אני מצרף את האישור..."

18 11. התובע הפנה, איפוא, למסמך המצורף כנספח ה' לתצהירו המשקף לטענתו את  
19 הפעולות שהיה עליו לבצע בהתאם להנחיות התובעת. דא עקא, בעיון בנספח ה' לא ניתן למצוא  
20 את מה שנטען שקיים בו : מסמך זה הוא תרשומת קצרה בכתב ידו של עו"ד יעקב על גבי נייר  
21 מכתבים של משרדו, שבתחתיתו כתבה התובעת "אני מסכימה". במסמך נכתב :

22 "ההוראות הן למכור את הדירה. להוריד מהסכום למשכנתא לפדות לשלם  
23 הוצאת דירה. ועד שלא תהיה הוראה אחרת לחלק היתרה חצי חצי".

24 אין במסמך זה התייחסות כלשהי לסכום של \$45,000, להחזר ההלוואה, לאביה של  
25 התובעת, לאופן העברת הכסף אל התובעת או לשאלה כלשהי הנוגעת באופן ספציפי לסכום  
26 של \$45,000 ולשאלה מה ייעשה בו. למעשה, אם ניתן להסיק מסקנה כלשהי ממסמך זה, נראה  
27 שמדובר במסקנה הפוכה מזו שטוען לה הנתבע. שכן הוראת המסמך לחלק את יתרת התשלום  
28 "חצי חצי" משמעה, על פי ההקשר ועל פי הסכם הגירושין, חלוקה בין התובעת לבין בעלה  
29 לשעבר. המסמך אינו מזכיר כלל החזר הלוואה לאב.



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

12. תמיכה נוספת לעמדתו מבקש עו"ד יעקב למצוא בחלופת הדוא"ל בינו לבין התובעת. הוא מפנה להודעה ששלח אל התובעת ביום 1.7.14 (נספח יב1 לתצהירו) בה פירט את הפעולות השונות שביצע והגורמים אליהם העביר את כספי תמורת הדירה, ובו הזכיר את ההעברה של \$45,000 לוויספיש, דהיינו לאביה של התובעת. התובעת השיבה להודעה זו במילים "אני לא מבינה" וביקשה לשוחח איתו טלפונית (נספח יב2 לתצהיר נתבע 1). עורך הדין השיב על כך בהודעת דוא"ל נוספת מיום 2.7.14, נספח יב3 לתצהירו, שנפתחה במילים "מה לא ברור? הרי שלחתם לי מכתב חתום על ידי שניכם לעניין חלוקת כספים – אני בסך הכל חזרתי לוודא את נכונות ההוראות שהן: \$45,000 להעביר לוויספיש...". על כך השיבה התובעת בהודעה שצורפה כנספח יב4, דיברתי עם אבי, אני מקווה שהוא יצר קשר אתך....". בהודעה נוספת מאותו יום העבירה התובעת לעורך הדין פרטי חשבון בנק לביצוע העברות אחרות בהתאם להסכם הגירושין. ביום 18.9.14 שלחה התובעת הודעה נוספת בנוגע לחשבון בנק שאליו אפשר להעביר את הכסף עבורה – נספח יב5 לתצהיר.

עו"ד יעקב מבקש ללמוד ממסמכים אלו על קיומה של הסכמה להעברת הכסף לוויספיש, כאשר איזכור יצירת הקשר עם אביה היתה לצורך העברת הכסף לאב. לטענתו התובעת עסקה בעיקר בענייני חשבון הבנק לצורך העברת הכסף אליה, שכן ידעה שההעברה לאב מטופלת כנדרש. התובעת הכחישה טענה זו מכל וכל (ראו, לדוגמא, עדותה בעמ' 5 שורה 3, עמ' 9 ועוד).

13. אינני שותפה למסקנה זו. ראשית, ההתכתבות מצביעה על כך שמיד לאחר שקיבלה את ההודעה על חלוקת הכספים התובעת יצרה קשר עם עורך הדין, כתבה שאינה מבינה וביקשה לשוחח איתו טלפונית. טענת עו"ד יעקב כאילו התובעת לא מחתה אינה יכולה להתקבל, שכן האמירה שאינה מבינה אינה מבטאת הסכמה אלא ההיפך מכך. לאחר ההבהרה שנשלחה אליה ביקשה התובעת מעו"ד יעקב לשוחח עם אביה. גם בכך לא ניתן לראות הסכמה כלשהי להודעה שקיבלה, אלא ראייה לכך שהתנהלו שיחות בין הצדדים, שתוכנן אינו עולה מההודעות בכתב. בנוגע לתוכן שיחות אלו העידה התובעת כי בעצת עורכת דינה בארה"ב ביקשה מאביה לכתוב מכתב לעורך הדין ולהודיע לו שעליו להעביר את הכסף אליה, שכן הוא לא הבין את מה שאמרה לו בעצמה (פרוטוקול חקירת התובעת עמ' 71, 72).

יתר על כן: התכתבויות נוספות בין הצדדים, אשר צורפו כנספח 11 לתצהיר התובעת, מצביעות על כך שהתובעת הביעה פליאה על העברת הכסף לאביה מיד לאחר שנודע לה על כך: ביום 18.7.14 הודיע עורך הדין לתובעת כי אביה היה אצלו וקיבל את "הסכום המגיע לו על פי הוראותיכם", ובו ביום השיבה לו התובעת במילים "הרי דיברנו שהוא לא יקבל את הכסף".



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 אני סבורה, איפוא, שהמסקנה העולה מההתכתבויות בין הצדדים אינה המסקנה  
2 אותה מבקש עו"ד יעקב להסיק. מסמכים אלו אינם מצביעות על כך שהתובעת הסכימה ולא  
3 מחתה על העברת הכסף לאביה. הנתבעים לא הציגו כל מסמך המצביע במפורש על הסכמה  
4 של התובעת להעברת הכסף לאביה, וחלק מהמסמכים מצביעים דוקא על אי הסכמה מצידה  
5 של התובעת לדיווח על ההעברה לאב.

6 14. זאת ועוד: עו"ד יעקב צירף לתצהירו הודעת דוא"ל נוספת מיום 30.7.18 (נספח יג  
7 לתצהיר), בה כתב לתובעת:

8 "לג'ודי

9 במפורש כתוב משה וייספיש

10 כך עשיתי

11 אני פועל על פי מסמכים

12 אם את רוצה שאפנה לאבא שלך להחזר הכסף

13 תני לי הוראה ואפנה אליו

14 מכל מקום אני פועל רק לפי מה שכתוב".

15 הודעה זו מצביעה על כך שעורך הדין לא קיבל מהתובעת הנחיות שונות מהאמור  
16 בהסכם הגירושין. לטענתו הוא פעל בהתאם להסכם, ולא מכח ויתור של התובעת על הזכויות  
17 שהוקנו לה בהסכם.

18 כפי שהבהרתי לעיל, אני סבורה שהוראות ההסכם ברורות ולפיהן היה על עורך הדין  
19 להעביר את הכסף לתובעת, כשאביה משמש רק כ"תחנה" או אמצעי בדרך לצורך ביצוע  
20 ההעברה. כך שבהעדר הנחיה אחרת של התובעת והודעה שהיא מוותרת על המגיע לה לטובת  
21 אביה, המסקנה היא שעו"ד יעקב פעל בניגוד להוראות ההסכם ולא מילא כראוי את חובתו  
22 כנאמן או כשלוח.

23 15. עו"ד יעקב התייחס לכך שהתובעת ביקשה ממנו להעביר לה סכום ביניים (נספח יד  
24 לתצהירו, ובמיוחד נספח יד13). הוא מבקש ללמוד מכך על הבחנה שעשתה התובעת עצמה בין  
25 הסכום של \$45,000 שצריך היה להיות מועבר לאב לבין סכום של \$15,000 שביקשה להעביר  
26 ישירות אליה. אולם עיון בהתכתבות מצביע על כך שהתובעת לא הביעה בשום שלב ויתור על  
27 קבלת הסכום של \$45,000. במספר הודעות דוא"ל ניסתה התובעת לפתור את הקושי שבהעדר  
28 חשבון בנק לצורך קבלת הסכום המגיע לה מבלי לציין סכום. בנוסף, במהלך נסיונותיה למצוא  
29 פיתרון כולל להעברת הכסף, ביקשה לקבל סכום של \$15,000 בדחיפות, ואף ציינה כי היא



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

- 1 מבקשת להעביר אותו עוד לפני החג, וזקוקה לו לצורך תיקון רכבה. ההודעות שכתבה  
2 מצביעות על הצורך בקבלת סכום כלשהו בדחיפות, כמעין מקדמה על חשבון המגיע לה, ולא  
3 על כך שהיא זכאית לקבל סכום זה בלבד.
- 4 הנושא עלה גם בחקירתה הנגדית של התובעת ע"י ב"כ האב. התובעת נחקרה ארוכות  
5 על כך שהעבירה לעורך הדין פרטי חשבון בנק להעברת הסכום של 15,000 דולר ולא ביקשה  
6 להעביר לאותו חשבון את מלוא הסכום המגיע לה. על כך השיבה כי עורך הדין הסביר לה  
7 שהיה פועל על פי הוראות ההסכם, ולפי ההוראות הכסף היה אמור להגיע אליה (פרוטוקול  
8 עמ' 77-80).
- 9 16. בסיכומיו טען עו"ד יעקב כי התובעת מסרה מספר גרסאות סותרות באשר לדרך שבה  
10 היה עליו להעביר אליה את הסכום של \$45,000. לטענתו התובעת טענה תחילה כי היה על עורך  
11 הדין להעביר כסף לאביה על מנת שיעביר לה כי אין לה חשבון בנק בארץ, לאחר מכן טענה כי  
12 היה על עורך הדין להעביר לאביה שיק, בהמשך טענה כי צריך היה להעביר לאביה כסף, ולאחר  
13 מכן טענה כי היה על עורך הדין להעביר את התשלום לחשבון משותף שלה ושל אביה (ראו עמ'  
14 10 לסיכומי עו"ש יעקב).
- 15 בחקירתה הנגדית הבהירה התובעת כי עמדתה בנושא זה השתנתה במשך הזמן, כאשר  
16 בשלב מסויים חשבה לפתוח חשבון בנק משותף עם אביה בישראל, שאליו יכנס הכסף, ובו  
17 יפעל אביה על פי הנחיותיה (עמ' 50 שורות 8,9; עמ' 52 שורה 9 ואילך; עמ' 69, 70). אולם  
18 בחודש פברואר התגלע סכסוך בינה ובין אביה, היחסים ביניהם הידרדרו ובסופו של דבר  
19 איבדה את האמון באב, כך שגם אילו היתה פותחת חשבון בנק לא היתה מאפשרת לו לנהל  
20 את החשבון (עמ' 52). עם זאת, התובעת היתה נחרצת לגבי העיקרון העומד מאחורי כל  
21 האפשרויות שהועלו: "האחריות שלך להעביר את הכסף אלי. זה שזה נמצא אצל אבא שלי,  
22 זה לא שהכסף הגיע אלי... הרעיון היה שהכסף יגיע אלי" (עמ' 54 שורות 11-8). וכן: "בשום  
23 פנים ואופן הכסף לא אמור היה להיות אליו. איך כאם חד הורית, ואחת שחולת סרטן... (עמ'  
24 71 שורות 5, 6).
- 25 17. אני סבורה שאין משמעות לטענות בדבר שינויי הגרסאות של התובעת, שכן גם אם  
26 הדרכים עשויות להיות שונות, הכוונה העולה מהסכם הגירושין ברורה, והיא אחת: להעביר  
27 את הכסף לתובעת באמצעות אביה, כך שהיעד הסופי הוא התובעת עצמה ולא האב.
- 28 ניתן, איפוא, לסכם ולקבוע כי על פי הסכם הגירושין היה על עורך הדין להעביר את  
29 הסכום של \$45,000 לתובעת באמצעות אביה, כך שהתובעת היא הנהנית והכתובת האחרונה  
30 של סכום זה. לאחר בחינה של העדויות ושל ההתכתבות בין הצדדים במועדים הרלוונטיים,







## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 לא מצאתי שעו"ד יעקב קיבל הנחיה לחרוג מהוראות ההסכם או שהתובעת בדבריה ובמעשיה  
2 הסכימה לחריגה כזו, ועל כן היה עליו להעביר את הסכום של 45,000% אל התובעת עצמה  
3 באמצעות אביה.

4

5 **הסכום שקיבלה התובעת מאביה – מתנה או הלוואה**

6 18. טענתם העיקרית של הנתבעים היא שהסכום של \$45,000 ניתן לתובעת ולבעלה לצורך  
7 רכישת הדירה כהלוואה מהורי התובעת, ועתה עם מכירת הדירה עליה להחזיר את ההלוואה.  
8 התובעת מודה בכך שקיבלה מהוריה סכום של \$45,000 כסיוע ברכישת הדירה, אולם לטענתה  
9 אין מדובר בהלוואה והכסף לא אמור היה להיות מוחזר לאביה.

10 סעיף F להסכם הגירושין כולל הצהרה לפיה בבעלות בני הזוג דירה בישראל, אשר שני  
11 בני הזוג מצהירים כי ניתנה להם במתנה על ידי הורי שניהם כאשר נישאו. אמנם מדובר  
12 בהצהרה של בני הזוג עצמם, ולא של הוריהם, אולם יש בה כדי להעיד על הדרך בה ראתה  
13 התובעת את הדברים עוד לפני היווצרות הסכסוך עם אביה.

14 19. לסכום של \$45,000 ניתן מעמד מיוחד בהסכם הגירושין, כאשר בשונה מיתרת הסכום  
15 שהועברה לתובעת ולבעלה לשעבר, ההסכם הורה על העברת סכום זה במסגרת חלוקת  
16 הנכסים הספציפיים, ולא כחלק מחלוקת היתרה בין הצדדים. כמו כן נקבע נמען ספציפי  
17 האמור לקבלו, תוך הבחנה בין הנהנה לבין הכתובת למשלוח. (נראה כי הסדר דומה נקבע גם  
18 לגבי סכום של \$35,000 שהעמידה משפחת החתן לצורך רכישת הדירה, כך שהסכם הגירושין  
19 הבטיח גם החזר של השקעת משפחת החתן, לאחר קיזוז סכומים מסויימים, כפי שפירטה  
20 התובעת בעדותה בעמ' 83, 84. אולם מאחר שב"כ נתבע 2 חלק על מסקנה זו, כמפורט בסעיף  
21 13 לסיכומי, ומאחר שמדובר בעניין צדדי שאינו נדרש לעיקר ההכרעה, לא ארחיב בעניין).

22 אין, איפוא, מחלוקת על כך שהגדרת הסכום של \$45,000 כסכום שניתן לו מעמד  
23 עצמאי בחלוקת הנכסים, מבטא את היותו של סכום זה החזר הסכום שהושקע על ידי  
24 משפחתה של התובעת בדירה בעת שנרכשה.

25 20. אבי התובעת תיאר, בסעיף 8 ואילך לתצהירו, את מצבו כאדם קשה יום שהיה מטופל  
26 ב-11 ילדים, נאלץ להתפטר מעבודתו כדי לסעוד את אשתו החולה שנפטרה בינתיים, והתמודד  
27 עם בעיות בריאותיות ובעיות משפחתיות שונות. הוא תיאר כי בעת נישואיה של התובעת עשה  
28 מאמץ עצום והעניק לה סכום של \$45,000, קרוב למחצית שווי הדירה אז, כהלוואה לצורך  
29 רכישת הדירה. את הכסף השיג מהלוואות וחובות שונים שנטל על עצמו כדי לא למנוע מביתו  
30 את האפשרות להינשא לבחיר ליבה. האב הוסיף כי התובעת היא היחידה מבין ילדיו



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 הביולוגיים אשר קיבלה ממנו עזרה ברכישת דירה וחלק מילדיו אינם בעלי דירות עד היום  
2 (סעיפים 13, 14 לתצהיר).

3 בסעיף 16 לתצהירו הבהיר האב:

4 "יודגש, הלוואה זו, כיאה להלוואה בין אב לבתו לא היתה עם חוזה בכתב ולא  
5 היתה מוגבלת בזמן, ידעתי כי אם ביתי תהיה מסוגלת להחזיר את הלוואה,  
6 היא תחזיר אותה, כפי שאכן ארע בפועל, ובו זמנית ידעתי כי אם ביתי לא תהיה  
7 מסוגלת להחזיר את הלוואה היא לא תחזיר אותה. גם הגדרת הלוואה  
8 כמתנה אינה מפתיעה אותי, כאמור אני לא דרשתי את החזר, ואם היא לא  
9 היתה מחזירה לי את הכסף, כמובן שלא הייתי תובע אותה על כך. היא מרצונה  
10 אמרה לי פעמים רבות שהיא רוצה להחזיר לי את הכסף".

11 21. למעשה, די בתיאור המצב כפי שמופיע בתצהיר האב כדי לקבוע כי העמדת הסכום של  
12 \$45,000 לסיוע לתובעת לא היתה הלוואה, ועל התובעת לא חלה חובה משפטית להחזירה. שכן  
13 תנאי לכריתתו של הסכום הוא גמירות דעת להתקשר בהסכם, כאשר גמירות הדעת הנדרשת  
14 היא רצון מגובש להתקשרות בתנאים הקונקרטיים והמוגדרים. גמירות דעת שכזו החלה על  
15 כל הסכם מכח דיני החוזים הכלליים, נדרשת גם כאשר מדובר במתנה (ראו ע"א 5997/92,  
16 6002, דוד מלק נ' מנהל עיזבון הרב יהושע דויטש ז"ל וערעור שכנגד (28.9.97), פ"ד נא(5) 1,  
17 עמ' 11, 12).

18 דבריו של האב בתצהירו מצביעים על כך שלפי תפיסתו החזרת הלוואה לא היתה  
19 ודאית אלא תלויה ברצונה ובמצבה של התובעת, הוא לא דרש אותה מעולם ולא התכוון לתבוע  
20 את החזרתה. כל אלו מצביעים על העדר גמירות דעת להתקשר בהסכם הלוואה. על רצון  
21 ושאיפה מסויימת לקבל בחזרה את הסכום שניתן, אך לא על התקשרות חוזית ברורה  
22 ומחייבת. גם דרישת המסויימות אינה מתקיימת, שכן לא נקבע מועד, מצב או אירוע שבו  
23 תקום החובה להחזיר את הלוואה, לא נקבעו תנאי הלוואה ולוח סילוקין, ואף לא דרך  
24 חישוב הסכום – אופן ההצמדה (דולר או מדד) והשיערוך, וכדומה. לפיכך, היחסים החוזיים  
25 בין התובעת לאביה הגיעו לסיומם עם קבלת הסכום שניתן לה כמתן בעת רכישת הדירה, ולא  
26 נותר הסכם בר תוקף המחייב החזר הלוואה.

27 22. זאת ועוד: מדברי האב משתמע שציפה להחזר הלוואה אם וכאשר התובעת תהיה  
28 מסוגלת לכך, דהיינו אם תגיע לרווחה כלכלית המאפשרת זאת. בדיעבד, הדירה אמנם נמכרה,  
29 אך לא בעקבות רווחה כלכלית אלא בשל גירושי בני הזוג. רווחה כלכלית לא היתה כאן,  
30 ובעדותה הביעה התובעת דאגה עמוקה לגורל ילדיה, אשר מנהלים אורח חיים שונה מבני





## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 משפחתם המורחבת, כאשר ידוע לה שהיא חולה במצב סופני ועתידם של הילדים אינו ברור.  
2 כך שגם אילו ניתן היה לראות את הסיוע הכספי כהלוואה המותנית בתנאי מתלה שעניינו  
3 מצבה הכלכלי המשופר של התובעת, הרי שלא הוכחה התקיימותו של תנאי כזה, ולא הוכח  
4 שבשלו התנאים להחזר ההלוואה.

5 23. בחקירתו הנגדית העיד האב (פרוטוקול עמ' 176 שורה 1):

6 "לא היה לי שום דבר בינינו, הכול היה ככה בין אבא ובת, אנחנו הבנו אחד את  
7 השני ואז רצינו לעזור אחד לשני. והיא אמרה לי עשרות פעמים: אבא, כשאני  
8 אמכור את הדירה – אני אחזיר לך את ה- 45,000 מה שאתה נתת. זה היה  
9 השיחה בינינו".

10 התובעת הכחישה את הטענה לפיה ניתנה לה הלוואה שאמורה היתה להיות מוחזרת  
11 לאביה, וטענה כי קיבלה את הסיוע לרכישת הדירה כמתנה. בעדותה (עמ' 65, 82) הגדירה את  
12 העברת התשלום לאביה כגזל. טענת האב לפיה במהלך השנים התובעת אמרה לו שאם יהיה  
13 לה כסף תחזיר לו סכום זה הוכחה על ידה באופן מוחלט (פרוטוקול עדותה עמ' 87). בעדותה  
14 הסבירה כי הסכום של 45,000 אכן נקבע בזיקה לסכום הראשוני שנתנו ההורים לרכישת  
15 הדירה, כאשר הוריה שלה נתנו \$45,000 והורי החתן רק \$35,000 ולפיכך היתה מעוניינת  
16 להחזיר קודם כל את סכום ההשקעה השונה (עמ' 83, 84). התובעת אישרה, איפוא, כי הסכום  
17 של \$45,000 מהווה ביטוי להחזר הסכומים שניתנו על ידי הורי בני הזוג כסיוע לרכישת הדירה,  
18 אולם זאת רק במישור של איזון בינה לבין בעלה לשעבר ומבלי שהיתה כוונה להחזיר סכום  
19 זה לאב.

20 24. במחלוקת שבין גרסת התובעת לבין גרסת האב בשאלה אם היה על התובעת להחזיר  
21 את הסכום של \$45,000 אני מעדיפה את גרסת התובעת. שכן אילו היה מדובר בהחזר הלוואה  
22 לאב, ניתן להניח כי החוזה היה מנוסח כך שהתשלום ניתן לאב, כנהנה ישיר, ללא צורך בנוסח  
23 המורכב שבו הוגדרה התובעת כנהנית מסכום זה. בנוסף, האב היה פסיבי ולא נקט בפעולה  
24 כלשהי לקבלת הכסף, להבטחת שמירת זכויותיו, לניסוח החוזה לטובתו וכיוצ"ב. רק כאשר  
25 התגלגל הסכום לחשבונו, וככל הנראה על רקע סכסוך בין התובעת לבינו, ביקש להשאיר אותו  
26 ברשותו. למעשה, ההזדמנות הראשונה שבה מועלות טענותיו של האב, מלבד בשיחות בעל פה  
27 עם בתו התובעת, המוכחות על ידה, היא בעת הגשת כתב ההגנה בבית המשפט. לא הובאו  
28 ראיות גם לשיחות עם אנשים אחרים או לפעולות כלשהן שביצע האב לקראת קבלת הכסף.  
29 מדובר בסכום כסף גדול, במיוחד בהתחשב במצבו הכלכלי של האב כפי שתואר על ידו. ניתן  
30 היה לצפות שהאב יזכיר את העובדה שהוא צפוי לקבל את הכסף בשיחות עם בני משפחתו,



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

- 1 עם מלווים המצפים לפרעון חובותיו וכיוצ"ב, אולם ראיות כאלה לא הובאו. התנהלות כזו  
2 אינה מתיישבת עם גישה לפיה סבר האב שהוא אמור לקבל סכום כסף גדול.
- 3 25. עו"ד יעקב צירף כנספח יב6 לתצהירו מכתב מיום 15.7.14 מאת אבי התובעת המופנה  
4 אליו, בו מבקש האב להעביר לו סך של 45,000 דולר, מבלי לציין שהסכום מיועד עבורו או  
5 עבור בתו. עיון במסמך מלמד כי אין בו תמיכה חד משמעית בגירסת מי מהצדדים. תוכן  
6 המסמך יכול להתקיים ללא כל קושי הן אם מדובר בהעברה אל האב כתחנת ביניים, הן עם  
7 היותו הנמען הסופי. כך שאין בו כדי להוכיח כי עו"ד יעקב קיבל הנחיה ספציפית כלשהי  
8 מהאב.
- 9 יעקב אף העיד כי מדובר במכתב "מוזמן" שביקש מהאב כדי שיהיה מכוסה במובן  
10 הטכני – תיעוד הנמען, הסכום והחשבון שאליהם הועבר הכסף. כך שלפי דבריו אין מדובר  
11 בהוראות מהותיות חדשות שניתנו לנתבע אלא במכתב שהתבקש למען הסדר הטוב. כך גם  
12 עולה גם מעדות האב בעמ' 178 לפרוטוקול. כך שהמסקנה היא שאין במסמך זה כדי להצביע  
13 על הנחיות שניתנו לעורך הדין או לשנות את התמונה בדרך כלשהי.
- 14 26. הנתבעים התייחסו בסיכומיהם לקלטת שהוזכרה בשלבים מוקדמים של המשפט,  
15 אשר יתכן שהיה בה תיעוד שיחות בין התובעת ובין עורך הדין, שיכלו לשפוך אור על ההנחיות  
16 שניתנו. התובעת הבהירה בעדותה כי היתה בידיה הקלטה של שיחות, אך זו אבדה (פרוטוקול  
17 עדותה עמ' 11, 12).
- 18 אני דוחה כל טענה בנוגע לתוכן שהיה או לא היה בשיחות אלו. הנתבעים רשאים היו  
19 לבקש עיון בהקלטה במסגרת גילוי מסמכים, אולם הם לא הגישו בקשה להליכים מקדמיים  
20 כלשהם, ולפיכך אינם יכול להישמע עתה בעניין זה.
- 21 טענה אפשרית אחרת היא שהתובעת נמנעה מלהביא ראיה שאמורה היתה להיות  
22 לטובתה, ויש לזקוף עובדה זו לחובתה, בהתאם לכלל שלפיו כאשר שבעל-דין נמנע מהבאת  
23 ראיה הנמצאת בחזקתו – קמה חזקה שאילו הובאה הראיה היתה פועלת נגדו (ראו ע"א  
24 3886/12, **זאב שרון קבלנות בנין ועפר בע"מ נ' מנהל מע"מ** (26.8.14), פסקה 34ב' לפסק הדין;  
25 רע"א 7933/15, **רונאל פישר נ' רינת מילוא תמיר** (13.12.18); ע"א 635/76, **משה טייבר נ'**  
26 **חיים טייב** (8.5.79), פ"ד לא(2) 737). אולם כאמור, התובעת נתנה הסבר להימנעות זו והעידה  
27 כי ההקלטה אבדה. בהעדר כל ראיה אחרת בנושא זה, ולאחר שגם הנתבעים לא מיצו את  
28 זכויותיהם ולא ביקשו עיון בחומר זה, ועובדה זו אף היא אומרת דרשני, אינני סבורה שיש  
29 להסיק מסקנה כלשהי מהעדרה של ההקלטה.



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

27. המסקנה העולה מכל האמור עד כה היא שעל פי הוראות הסכם הגירושין, הסכום של \$45,000 צריך היה להיות משולם לתובעת באמצעות אביה, כשהתובעת היא הכתובת הסופית והנהנית מן הכסף. עורך הדין אמור היה לפעול בהתאם להסכם הגירושין, ולא ניתנו לו הוראות אחרות, כך שבהעברת הכסף לאב פעל שלא בהתאם לחובותיו המקצועיות כעורך דין ושלא בהתאם לחובות הנאמנות והשליחות החלות עליו. אביה של התובעת לא היה זכאי לקבל את הכסף והיה עליו להעבירו לתובעת. הסכום שהועבר, כעולה מנספחים יא, יא1 לתצהיר עורך הדין, הוא 153,324 ₪ שהועברו ביום 16.7.14 ועל הנתבעים יחד ולחוד החובה להשיבם לתובעת, בצירוף הצמדה וריבית כדין.

### ראשי תביעה נוספים

#### שכר טרחת עו"ד

28. עו"ד יעקב ביקש לגבות מהתובעת שכר טרחה בשני ראשים נפרדים: האחד – בגין מכירת הדירה, בשיעור של 2.5% בצירוף מע"מ מסכום מכירת הדירה, כאשר סכום זה התחלק בין התובעת ובין גרושה, והשני – סכום של 5,900 בגין עבודות נוספות שביקשה ממנו התובעת. לטענת ב"כ התובעת, לא נחתם הסכם שכ"ט בין עורך הדין לבין התובעת, שכר הטרחה שהחליט עורך הדין לגבות היה שרירותי ולא סוכם עם התובעת בעל פה או בכתב, והסכום שביקש עורך הדין לגבות כשכר טרחה היה מופרז ומופקע. הוא תבע, איפוא, להשיב לתובעת את ההפרש שבין השיעור של 2.5% לבין שכר הטרחה המומלץ על ידי לשכת עורכי הדין, וכן את כל שכר הטרחה ששולם על ידה בגין ההוצאות הנוספות.

בפתח דיון ההוכחות השני, בעמ' 102-100 לפרוטוקול, הודיעו הצדדים כי עורך הדין הסכים במסגרת הליכים בלשכת עו"ד להחזיר סכום של 5,000 ₪ מתוך 5,900 ₪ שנגבו בגין ההוצאות הנוספות. ב"כ התובעת ביקש לחייבו להשיב גם את הסכום הנותר בסך 900 ₪.

29. אני דוחה את טענות התובעת בנוגע לשכר הטרחה: עו"ד יעקב צירף כנספח 1 לתצהירו תרשומת מיום 10.12.13 ובה תיאור קצר של פגישתו עם יצחק קוגלסקי, הבקשה שהופנתה אליו למכור את הדירה בשל הגירושין וכן פירוט שכר הטרחה המבוקש – 1.5% בצירוף מע"מ, ואם יידרש חשבון נאמנות וניהול עו"ד 1% נוסף בצירוף מע"מ. בתחתית המסמך רשם יצחק קוגלסקי את המילים "אני מסכים" והוסיף את חתימתו. קוגלסקי הצהיר כי העביר את ההצעה לבני הזוג וקיבל את הסכמתם לשכר הטרחה (סעיף ח' לתצהירו).



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 16-04-28248 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1     אכן, מסמך זה אינו חתום על ידי התובעת עצמה, אך הוא חתום ע"י יצחק קוגלסקי  
2     ששימוש כנציגם המוסמך של בני הזוג. סעיף J בהסכם הגירושין קבע במפורש כי על הצדדים  
3     למנות לעצמם נציג בעל ייפוי כח לפעול בשמם בישראל, וכך אכן נעשה. בהמשך העבירה  
4     התובעת לעורך הדין ייפוי כח בלתי חוזר המאושר אישור קונסולרי, שעניינו מכירת דירת בני  
5     הזוג ופעולות נלוות, ובכך השלימה או אשררה פעם נוספת את מינויו של עורך הדין לייצג אותה  
6     בהליכי מכירת הדירה. קיים, איפוא, הסכם שכר טרחה החל על התובעת, ואף כי ההסכם  
7     לקוני ביותר, הוא נוקב בבירור בשיעור שכר הטרחה שיידרש.

8     30. אני דוחה גם את הטענות בנוגע לשיעור שכר הטרחה שנקבע. כפי שפורט בתצהירי  
9     עו"ד יעקב ועו"ד עירן לוי ממשרדו, בשל העובדה שבני הזוג לא התגוררו בישראל נדרשה מהם  
10    עבודה רבה שכללה לא רק את מכירת הדירה אלא ניהול מו"מ, פגישות עם מספר קונים,  
11    התחקות אחר מסמכים שלא הומצאו על ידי בני הזוג, מספר ביקורים בבנקים ובעיריית בית  
12    שמש ועוד. יש ממש בטענת עו"ד יעקב כי מבחינת מהות העבודה הנדרשת, מדובר בהליך  
13    הדומה לכינוס נכסים ולא במכירת דירה בלבד, ועל כן אינני מקבלת את הטענה ששכר הטרחה  
14    היה בלתי סביר.

15    31. באשר לסכום הנוסף בסך 5,900 ש"י שגבה עו"ד יעקב בגין עבודות נוספות שביצע עבור  
16    התובעת, מחד גיסא, מההתכתבויות שצורפו לתצהירים עולה כי עורך הדין אכן נדרש לעבודה  
17    רבה גם לאחר השלמת מכירת הדירה והעברת הכסף ליעודיו השונים, והוא טרח וניסה דרכים  
18    שונות להתגבר על המכשול הנובע מכך שלתובעת לא היה חשבון בנק בישראל. מאידך גיסא,  
19    גם פעולות אלו נעשו במסגרת, גם אם רחבה יותר, של ניהול כספי של מכירת הדירה, ואם  
20    נדרש שכ"ט נוסף, היה על עורך הדין להבהיר זאת לתובעת ולהגיע להסכם. אציין גם כי  
21    התובעת לא הביעה אי הסכמה כלשהי לתשלום שכר הטרחה, והטענות בעניין זה עלו רק  
22    בעקבות המחלוקת בנוגע להעברת הסכום של \$45,000.

23    כאמור הצדדים הודיעו כי הגיעו להסכמה ועו"ד יעקב החזיר 5,000 ₪ מתוך סכום זה.  
24    אני סבורה כי לאחר שהושגה ההסכמה בנוגע לרוב רובו של הסכום, יש לראות הסכמה זו  
25    כממצה את רצון הצדדים ואין מקום לחייב את עורך הדין בהשבת שארית הסכום.

26

27

### הפרשי שער

28    32. ב"כ התובעת טוען כי סכום שהיה אמור להיות מועבר לעורכי דין בארה"ב עבור מזונות  
29    ילדי בני הזוג הועבר בחסר בשל חישוב מוטעה של שער הדולר, וכי היה על עורך הדין להעביר  
30    את סכום המזונות במלואו לפני חלוקת יתרת תמורת הדירה בין בני הזוג, אולם הוא פעל





## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 28248-04-16 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 בסדר הפוך ובכך פגע במזונות הילדים. עו"ד יעקב העיד כי כתב את כל השיקים שהיה עליו  
2 להעביר בהתאם להסכם הגירושין בתאריך מסויים, על פי שער הדולר שהיה בתוקף באותו  
3 יום (ראו עדותו בעמ' 150 שורה 12 ואילך). הוא הבהיר כי ערך את כל התאמות המטבע באותו  
4 מועד, ולא ערך "מניפולציות" על שער הדולר למועד בו בפועל נעשה שימוש בשיקים (פרוטוקול  
5 עמ' 151).

6 אני מקבלת את גרסת עורך הדין גם בעניין זה, שכן הגישה לפיה יש לחשב את כל  
7 המרות המטבע במועד מסוים אחד היא גישה הגיונית וסבירה, וגישה אחרת עלולה להביא  
8 לחוסר שוויון בין הנהנים השונים, בשל שינויי שער. אם התובעת סברה שעל עורך הדין לפעול  
9 אחרת, היה צורך להבהיר זאת במפורש ומראש, ולא ניתן להעלות את הטענות בדיעבד.

10 33. אני דוחה גם את הטענה בנוגע לסדר החלוקה והעברת היתרה לבני הזוג לפני תשלום  
11 מזונות הילדים, שכן אף היא נובעת למעשה מהטענות בעניין שערי ההמרה. סדר הפעולות הוא  
12 עניין טכני, והטענה לפיה הועבר הסכום עבור המזונות בחסר נובעת למעשה מהטענה בנוגע  
13 למועד חישוב ההמרה, כמפורט בפסקה לעיל.

14 בנוסף, גם אילו נפלה טעות כלשהי בסכום שהועבר לצורך מזונות הילדים, הרי  
15 שמדובר בטעות ניתנת לתיקון שאינה מצריכה הגשת תביעה לבית המשפט, בוודאי לא כצעד  
16 ראשון. שכן הסכום שנגרע מהמזונות הועבר, על פי הנטען, לתובעת עצמה ולבעלה לשעבר. ניתן  
17 היה ללא קושי להעביר את חלקה של התובעת כדי להשלים את סכום המזונות, ולפנות אל  
18 בעלה לשעבר בבקשה להעביר גם את חלקו. משלא נעשה דבר בעניין זה, אין מקום לתבוע את  
19 ההפרש הנטען דוקא מעורך הדין. לא למותר לציין כי גם הטענות בנושא זה הועלו רק במסגרת  
20 ההתדיינות המשפטית, ולא נטענו על ידי התובעת ב"זמן אמת" בתגובה למסמכי הפירוט  
21 והסיכום שנשלחו (כגון נספחים יב, 3, יד 1 לתצהיר התובע).

### פיצוי על עגמת נפש

22  
23  
24 34. כידוע, אין פוסקים פיצוי על עגמת נפש בתביעה כספית, ולא מצאתי שיש לחרוג מהכלל  
25 במקרה זה. מה גם שלמרבה הצער התובעת עצמה נפטרה ולא תוכל ליהנות בעצמה מפיצוי  
26 זה.

### 35. לסיכום

27  
28  
29 אני מקבלת את התביעה ככל שהיא נוגעת להעברת הסכום של \$45,000, ודוחה את  
30 יתר חלקי התביעה.



## בית המשפט המחוזי בירושלים

ת"א 28248-04-16 קוגלסקי ואח' נ' יעקב ואח'

1 על נתבעים 1, 2 יחד ולחוד לשלם ליורשיה החוקיים של התובעת סכום של 153,324  
2 ₪, בצירוף הצמדה וריבית כדין מיום 16.7.14 ועד התשלום בפועל. הנתבעים ישאו בהוצאות  
3 התובעת בפועל, כולל התשלום בגין וידאו קונפירנס, וכן בשכ"ט עו"ד בסך 8,000 ₪ לכל אחד  
4 מהנתבעים.

5

6 ניתן היום, י"ט אלול תשע"ח, 30 אוגוסט 2018, בהעדר הצדדים.

7

חגית מאק-קלמנוביץ, שופטת

8

9

10

11

